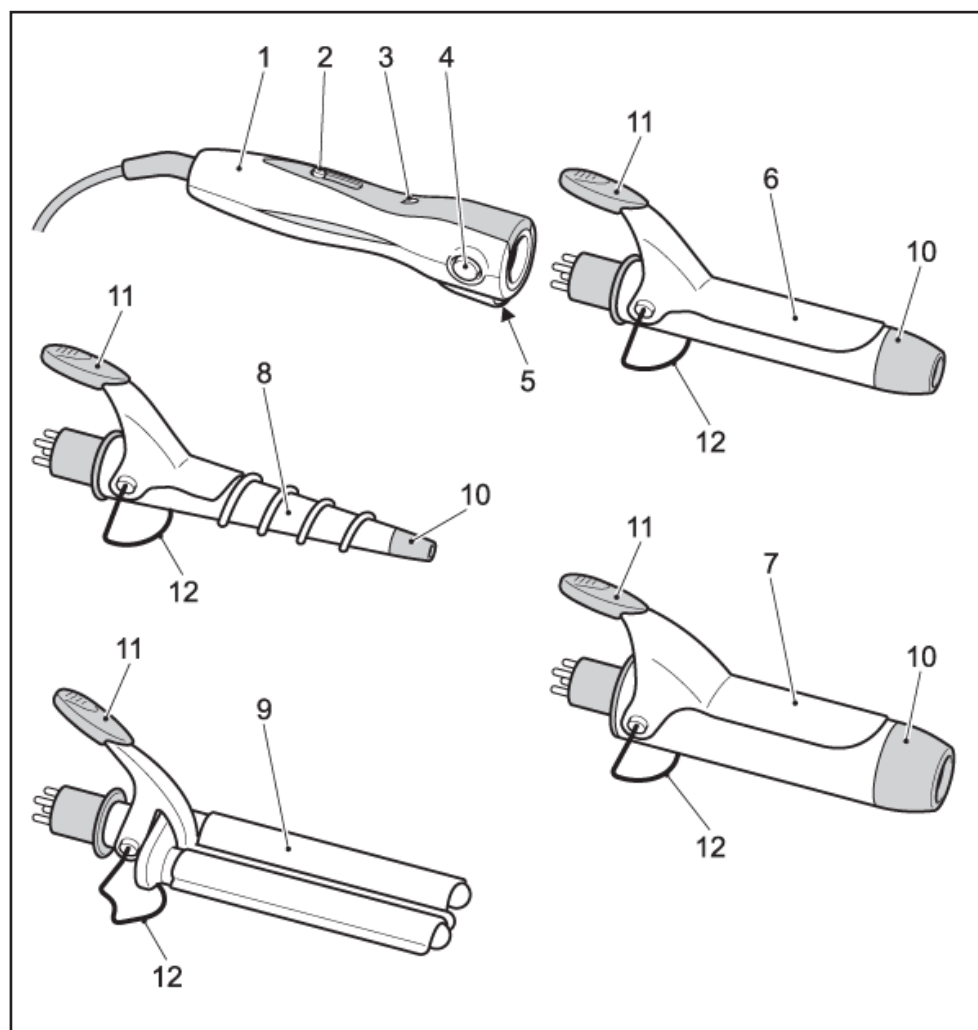


Profesionální Ionic kulma • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 2-6

Profesionálna Ionic kulma • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 7-11





Profesionální Ionic kulma

VAL000092341

NÁVOD K OBSLUZE

I. BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod uschovejte pro budoucí použití.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce. Síťovou zástrčku vysoušeče vlasů zapojte do zásuvky střídavého napětí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti, pokud nejsou starší 8 let a pod dozorem. Děti mladší 8 let se musí držet mimo dosah spotřebiče a jeho přívodu.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být přívod nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Spotřebič se nesmí ponořit do vody a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla. Pokud by přesto do vody spadl, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté spotřebič vyjměte. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- Pro zabezpečení doplňkové ochrany doporučujeme instalovat do el. obvodu napájení koupelny proudový chránič (RCD) se jmenovitým vybavovacím proudem nepřevyšujícím **30 mA**. Požádejte o radu revizního technika, případně elektrikáře.
- Pokud se spotřebič používá v koupelně, je nutné ho odpojit po použití od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky, protože v blízkosti vody představuje nebezpečí, i když je vysoušeč vlasů vypnutý.

- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se, nebo pokud spadl do vody.
- Vypněte přístroj, když jej odkládáte.
- Neopravujte elektronický přístroj sami, ale požádejte o to autorizovaný servis.
- Vysvětlete dětem rizika a pravidla bezpečnosti při zacházení s elektronickými přístroji.
- **Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd.!**
- **Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřma rukama a taháním za napájecí přívod!**
- **Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!**
- Vysoušeč neodkládejte na horké tepelné zdroje (např. **kamna, sporák, radiátor atd.**).
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo (např. **oči, uši, krk atd.**).
- Pokud byl vysoušeč skladován při nižších teplotách, nejprve jej aklimatizujte, čímž se odstraní ztuhlost mazacího tuku v ložiskách a zachová se mechanická pevnost dílů z plastu.
- Nepokládejte zapnutý spotřebič na měkké povrchy (např. **postel, ručníky, povlečení, koberce**), mohlo by dojít k zakrytí otvoru.
- Obal výrobků uchovujte mimo dosah dětí. Prvky použité při jejich výrobě by mohly představovat určité nebezpečí pro děti.
- Přístroj používejte pouze k vysoušení nebo stylizaci vlasů.
- Nedotýkejte se horkých kovových částí.
- Nepoužívejte sprej na vlasy, pokud pracujete s přístrojem.
- Těleso udržujte v čistotě a čistěte je od prachu, spreje, gelu, atd.
- Upozorněte děti na nebezpečí, která mohou představovat elektrické přístroje a seznamte je s příslušnými bezpečnostními předpisy. Elektrické přístroje nikdy nenechávejte v dosahu dětí.
- Přístroj používejte pouze na suché vlasy.
- Nepoužívejte přístroj na paruky s vlasy ze syntetického materiálu.
- Ihned po použití spotřebič odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky a před uložením nechejte vychladnout. Netahejte však za samotný kabel! Poté je uložte na bezpečné suché místo, mimo dosah dětí.
- Pravidelně kontrolujte stav napájecího přívodu spotřebiče.
- Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- V případě potřeby použití prodlužovacího přívodu je nutné, aby nebyl poškozen a vyhovoval platným normám.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. **úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů**) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.

ZPŮSOB POUŽITÍ

- | | |
|------------------------------------|--------------------------|
| 1) Držadlo | 7) Kulma Ř 38 |
| 2) Vypínač ZAP/VYP a volič teploty | 8) Kulma se spirálou |
| 3) Kontrolka Zapnuto/Vypnuto | 9) Trojí kulma/destička |
| 4) Tlačítko uvolnění příslušenství | 10) Studený konec |
| 5) Otvor vyzářování iontů | 11) Klešťový držák vlasů |
| 6) Kulma Ř 25 | 12) Podstavec |

Zapnutí přístroje

- 1) Zasuňte zástrčku do zásuvky
- 2) Zapněte přístroj posunutím posuvného vypínače (2) podle stupně požadované teploty.
- 3) Před použitím přístroje nechte zahřát zvolené příslušenství na alespoň 30 vteřin.
- 4) Chcete-li přístroj vypnout, posuňte posuvný vypínač (2) do polohy 0.

Důležité upozornění: zapnutý přístroj nenechávejte nikdy bez dozoru. Je-li příslušenství ještě horké, vždy přístroj položte napodstavec (12).

Výměna příslušenství

Příslušenství vyměňujte pouze tehdy, je-li přístroj vypnutý a odpojený od zdroje elektrického napájení. Při výměně se dotýkejte pouze plastových částí a studených konců (10) příslušenství. Kovové části mohou být ještě horké!

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko (4) a vytáhněte dané příslušenství z držadla (1).
2. Vložte a zasuňte nové příslušenství do držadla (1), dokud neuslyšíte „kliknutí“.

RADY K POUŽITÍ

- Tento přístroj je určen ke kadeření vlasů a dosažení jejich většího lesku.
- Právě umyté a vysušené vlasy se lépe upravují.
- Nejdříve se s přístrojem naučte zacházet na malé části účesu.
- Výsledek závisí více na síle a délce vlasů než na délce kadeření. Na začátku můžete začít s kadeřením v délce 10-20 vteřin.
- Použití bude jednodušší, jestliže budete volnou rukou držet studený konec příslušenství.
- Každé přiložené příslušenství používejte podle dále uvedeného popisu. V případě potřeby postup opakujte až do dosažení požadovaného účinku.
- Vlasy nechte vychladnout a teprve potom je učeštěnebo vykartáčujte.

Trojí kulma/destička

Před použitím vlasy dokonale vysušte. Oddělte jeden pramen vlasů a zasuňte ho mezi kleště (11) a destičku s vlnou. Podržte přístroj několik vteřin v dané poloze pro každou část pramene. Chcete-li dosáhnout plynulého zvlnění, položte destičku na poslední zvlnění předchozí části. Jestliže si přejete mít výrazné vlny, nedotýkejte se po dokončení vlasů. Chcete-li mít měkké vlny, otevřete prameny prstem, nebo vlasy vykartáčujte, abyste zvýšili jejich objem.

Kulma Ø 25 mm a Ø 38 mm

Při vytváření vln a kadeří zasuňte první část pramene mezi váleček a kleště (11) a otočte válečkem kulmy tak, abyste navinuli pramen po celé délce válečku bez překrytí. Čím větší sílu použijete k navinutí pramene vlasů na váleček kulmy a čím déle ho podržíte

stisknutý, tím pevnějších vln dosáhnete. Po uplynutí času nutného k vytvoření vlny kleště (11) uvolněte a opatrně pramen z kulmy vyvlékněte. Aby vám vlny déle vydržely, natočte si vytvořenou vlnu kolem prstu a počkejte, až vychladne.

Kulma se spirálou

Při vytváření spirálových vln zasuňte konec pramene vlasů mezi váleček se spirálou a kleště (11). Nyní pramen stejnoměrně naviňte po délce kulmy s použitím spirály jako vodítka. Po uplynutí času nutného k vytvoření vlny, kleště (11) uvolněte a opatrně pramen z kulmy vyvlékněte.

FUNKCE ION

Tento přístroj je vybavený funkcí ION, která je při zapnutí přístroje stále aktivní. Přístroj vytváří tok negativních iontů.

Co jsou ionty?

Ionty jsou elektricky nabitě částice, které se nacházejí v přírodě. Negativně nabitě ionty pomáhají čistit ovzduší pomocí neutralizace kladných iontů, naproti tomu, redukuje jejich kvalitu zachycením znečišťujících prvků v atmosféře.

Velké množství negativně nabitých iontů je možné rozpoznat po bouři nebo na pobřeží, v horách, v blízkosti vodopádů, kde pocit zdraví je spojený se zvýšenou čistotou a přírodním, revitalizujícím vzduchem.

Zlepšená hydratace vlasů

Negativně nabitě ionty pomáhají udržovat správnou hydrataci vašich vlasů. Zejména dělí částčky vody v čerstvě mytých vlasech, zlepšují tak absorpci vlasových stvolů pro zachování přirozené rovnováhy vlhkosti.

Effekt balzámu pro vaše vlasy

Zlepšená hydratace spojená s kondicí vašich vlasů, má regenerující účinek, zjemňuje vlasy a usnadňuje jejich rozčesávání, zvětšuje jejich objem a lesk.

Neelektrizující se

Negativně nabitě ionty pomáhají snižovat statickou elektricitu vlasů, efekt rozčuchaných vlasů a nežádoucí zkadeření vlasů.

Čištění a údržba

- Před čištěním vždy odpojte spotřebič ze sítě a nechte jej vychladnout!
- Zařízení čistěte měkkou utěrkou navlhčenou ve vodě.
- Avšak nekládejte zařízení do vody nebo jiné tekutiny!

V. EKOLOGIE



Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem jejich správné likvidace je odevzdejte na k tomu určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje

a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa (viz www.elektrowin.cz). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.

Pokud má být spotřebič definitivně vyřazen z provozu, doporučuje se po odpojení napájecího přívodu od el. sítě přívod odříznout, spotřebič tak bude nepoužitelný.

Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

Nedodržením pokynů výrobce zaniká právo na záruční opravu!

Nepodstatné odchylky od standardního provedení, které nemají vliv na funkci výrobku, si výrobce vyhrazuje.

ZÁRUKA

Záruční podmínky značky VALERA:

1. Záruka vztahující se na tento spotřebič je stanovena našim zástupcem v zemi prodeje. Ve Švýcarsku a v zemích Evropské unie je záruční lhůta 24 měsíců pro domácí použití a 12 měsíců pro profesionální a podobné použití. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo faktuře a potvrzeném razítkem prodejce.
2. Záruka je uplatnitelná oproti předložení záručního listu (popř. účtence) nebo faktury.
3. Záruka se vztahuje na odstranění závad, vyplývajících z prokazatelných chyb materiálu nebo zpracování, vzniklých v průběhu záruční doby. Odstranění závad bude provedeno jejich opravou, popř. výměnou za bezvadné zboží. Záruka se nevztahuje na jakékoliv poškození vzniklé v důsledku nesprávného připojení ke zdroji energie, nevhodného použití, rozbití, běžného opotřebení a nerespektování instrukcí v návodu k použití.
4. Veškeré další reklamace, včetně eventuálního zevnějšího poškození přístroje, jsou vyloučeny, pokud náš závazek není právně vymahatelný.
5. Záruční servis je zdarma; neovlivňuje datum vypršení záruky.
6. Záruka se stává bezpředmětnou, pokud byla oprava přístroje provedená neautorizovaným servisem.

V případě zjištění závady vraťte zabalený přístroj společně se záručním listem s řádně uvedeným datem a razítkem prodejci, který jej zašle na servisní centrum oficiálního dovozce, nebo servisnímu centru značky Valera.

VALERA registrovaná obchodní značka společnosti Ligo Electric S.A. - Switzerland

Tento přístroj je v souladu s evropskými směrnici 2004/108/ES, 2009/125/ES, 2006/95/ES a s nařízením ES č. 1275/2008.

Dovozce: ETA a.s., Zelený pruh 95/97, 147 00 Praha 4-Bráník, Česká republika.



Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob obsahujících vodu.

NÁVOD NA OBSLUHU

I. BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

- Pred prvým uvedením do prevádzky si starostlivo prečítajte návod na obsluhu, prehladnite vyobrazenie a návod uschovajte na neskoršie použitie.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke. Sieťovú zástrčku sušiče vlasov zapojte do zásuvky striedavého napätia.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak správne nepracuje, alebo spadol na zem a poškodil sa, alebo spadol do vody.
- **Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody (napríklad v nádobách, v umývadlách, vo vaniach, v bazénoch)!**
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a porozumeli prípadným nebezpečenstvám. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú starší 8 let a pod dozorom. Deti mladší 8 let sa musí držet mimo dosah spotrebiča a jeho prívodu.
- **Vidlicu napájacieho prívodu nezasúvajte a nevyťahujte z elektrickej zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!**
- **Spotrebič nenechávajte v činnosti bez dozoru!**
- Spotrebič neodkladajte na horúce tepelné zdroje (napr. **kachle, sporák, radiátor**).
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dotýkať miest citlivých na teplo (napríklad **očí, uší, krku**).
- Pri manipulácii postupujte opatrne, aby ste sa nepopálili alebo neoparili.
- Spotrebič nesmie byť ponorený do vody ani používaný na miestach, kde by mohol spadnúť do vane alebo umývadla. Ak by spotrebič do vody predsa len spadol, nevyberajte ho! Najskôr vytiahnite vidlicu napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky a až potom spotrebič vyberte. V takých prípadoch odnesite spotrebič na kontrolu do špecializovaného servisu, aby preverili, či je bezpečný a správne funguje.
- Pokiaľ spotrebič používate v kúpeľni, je potrebné ho po použití odpojiť od elektrickej siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z elektrickej zásuvky, pretože v blízkosti vody predstavuje nebezpečenstvo i pokiaľ je vypnutý.
- Pre zabezpečenie doplnkovej ochrany odporúčame inštalovať do elektrického obvodu napájania kúpeľne prúdový chránič (RCD) s menovitým vybavovacím prúdom neprevyšujúcim **30 mA**. Požiadajte o radu revízneho technika, prípadne elektrikára.
- Ak bol spotrebič skladovaný pri nižších teplotách, najskôr ho nechajte zaklimatizovať. Odstráňte tým stuhnutosť mazacieho tuku v ložiskách a zachová sa mechanická pevnosť plastových dielov.
- Zapnutý spotrebič neodkladajte na mäkké povrchy (napríklad **postel', uteráky, bielizeň, koberce**).
- Vypnite spotrebič, keď ho odkladáte.
- Neopravujte elektronický prístroj sami, ale požiadajte o to autorizovaný servis.
- Vysvetlite deťom rizika a pravidlá bezpečnosti pri zachádzaní s elektronickými prístrojmi.

- Po použití spotřebič ihned odpojte od elektrické sítě vytáhnutím vidlice napájecího přívodu z elektrické zásuvky a před uložením nechte úplně vychladnout. Neřazte však za samotný kabel! Potom ho uložte na bezpečné suché místo, mimo dosah dětí.
- Obal výrobkov uchovajte mimo dosahu detí. Prvky použité pri ich výrobe by mohli vytvoriť určité nebezpečenstvo pre deti.
- Prístroj používajte iba k vysušaniu alebo štylizácii vlasov.
- Nedotýkajte sa horúcich kovových častí.
- Nepoužívajte sprej na vlasy, ak stále pracujete s prístrojom.
- Teleso udržiajte v čistote a čistite od prachu, spreje, gélu, atď.
- Upozornite deti na nebezpečenstvá, ktoré môžu predstavovať elektrické prístroje a zoznámte ich s príslušnými bezpečnostnými predpismi. Elektrické prístroje nikdy nenechávajte v dosahu detí.
- Prístroj používajte len na suché vlasy.
- Nepoužívajte prístroj na parochne s vlasmi zo syntetického materiálu.
- Nenavíjajte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺžite tým životnosť prívodu.
- V prípade potreby použitia predlžovacieho prívodu je nutné, aby nebol poškodený a vyhovoval platným normám.
- Ak sa napájací prívod spotrebiča poškodí, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Pravidelne kontrolujte stav napájecího prívodu spotrebiča.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a opísaný v tomto návode!
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. **úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenie vlasov**) a nie je povinný poskytnúť záruku na spotrebič v prípade nedodržania zhora uvedených bezpečnostných upozornení.

SPŮSOB POUŽITIA

- | | |
|------------------------------------|---------------------------|
| 1) Držadlo | 7) Kulma R 38 |
| 2) Vypínač ZAP/VYP a volič teploty | 8) Kulma so špirálou |
| 3) Kontrolka Zapnuté/Vypnuté | 9) Trojitá kulma/doštička |
| 4) Tlačítko uvolnění příslušenství | 10) Studený koniec |
| 5) Otvor vyzářování iontů | 11) Klešťový držák vlasov |
| 6) Kulma R 25 | 12) Podstavec |

Zapnutie prístroja

- 1) Zasuňte zástrčku do zásuvky
- 2) Zapnite prístroj posunutím posuvného vypínača (2) podľa stupňa požadovanej teploty.
- 3) Pred použitím prístroja nechajte zohriať zvolené príslušenstvo na aspoň 30 sekúnd.
- 4) Ak chcete prístroj vypnúť, posuňte posuvný vypínač (2) do polohy 0.

Dôležité upozornenie: zapnutý prístroj nenechávajte nikdy bez dozoru. Ak je príslušenstvo ešte horúce, vždy prístroj položte na podstavec (12).

Výmena príslušenstva

Príslušenstvo vymieňajte len vtedy, keď je prístroj vypnutý a odpojený od zdroja elektrického napájania. Pri výmene sa dotýkajte iba plastových častí a studených koncov (10) príslušenstva. Kovové časti môžu byť ešte horúce!

1. Stlačte uvoľňovacie tlačidlo (4) a vytiahnite dané príslušenstvo z držadla (1).
2. Vložte a zasunúť nové príslušenstvo do držadla (1), kým nebudete počuť „kliknutie“.

RADY NA POUŽITIE

- Tento prístroj je určený na onduláciu vlasov a dosiahnutie ich väčšieho lesku.
- Práve umyté a vysušené vlasy sa lepšie upravujú.
- Najskôr sa s prístrojom naučte zaobchádzať na malé časti účesu.
- Výsledok závisí viac na sile a dĺžke vlasov než na dĺžke kučeravenie. Na začiatku môžete začať s vlnením vlasov v dobe 10-20 sekúnd.
- Použitie bude jednoduchšie, ak budete voľnou rukou držať studený koniec príslušenstva.
- Každé priložené príslušenstvo používajte podľa ďalej uvedeného popisu. V prípade potreby postup opakujte až do dosiahnutia požadovaného účinku.
- Vlasy nechajte vychladnúť a až potom ich učešte alebo vykefujte.

Trojité kulma / doštička

Pred použitím vlasy dokonale vysušte. Oddelíte jeden prameň vlasov a zasunúť ho medzi kliešte (11) a doštičku s vlnou. Podržte prístroj niekoľko sekúnd v danej polohe pre každú časť prameňa. Ak chcete dosiahnuť plynulé zvlnenie, položte doštičku na posledné zvlnenie predchádzajúcej časti. Ak si prajete mať výrazné vlny, nedotýkajte sa po dokončení vlasov. Ak chcete mať mäkkšie vlny, otvorte pramene prstom, alebo vlasy vykefujte, aby ste zvýšili ich objem.

Kulma Ø 25 mm a Ø 38 mm

Pri vytváraní vln a kučier zasunúť prvú časť prameňa medzi valček a kliešte (11) a otočte valčekom kulmy tak, aby ste navinuli prameň po celej dĺžke valčeka bez prekrytia. Čím väčšiu silu použijete na naviniutie prameňa vlasov na valček kulmy a čím dlhšie ho podržíte stlačený, tým pevnejších vln dosiahnete. Po uplynutí času potrebného na vytvorenie vlny kliešte (11) uvoľníte a opatrne prameň z kulmy vyvlečte. Aby vám vlny dlhšie vydržali, natočte si vytvorenú vlnu okolo prsta a počkajte, až vychladne.

Kulma so špirálou

Pri vytváraní špirálových vln zasunúť koniec prameňa vlasov medzi valček so špirálou a kliešte (11). Teraz prameň rovnomerne navíňte po dĺžke kulmy s použitím špirály ako vodítka. Po uplynutí času potrebného na vytvorenie vlny, kliešte (11) uvoľníte a opatrne prameň z kulmy vyvlečte.

FUNKCIE ION

Tento prístroj je vybavený funkciou ION, ktorá je pri zapnutí prístroja stále aktívna. Prístroj vytvára tok negatívnych iónov.

Čo sú ionty?

Ionty sú elektricky nabité častice, ktoré sa nachádzajú v prírode. Negatívne nabité ionty pomáhajú čistiť ovzdušie pomocou neutralizácie kladných iónov, naproti tomu, redukovú ich kvalitu zachytením znečisťujúcich prvkov v atmosfére.

Veľké množstvo negatívne nabitých iónov je možné rozpoznať po búrke alebo na pobreží, v horách, v blízkosti vodopádov, kde pocit zdravia je spojený so zvýšenou čistotou a prírodným, revitalizujúcim vzduchom.

Zlepšená hydratácia vlasov

Negatívne nabité ióny pomáhajú udržiavať správnu hydratáciu vašich vlasov. Zvlášť delia čiastočky vody v čerstvo umytých vlasoch, zlepšujú tak absorpciu vlasových stavov pre zachovanie prirodzenej rovnováhy vlhkosti.

Efekt balzamu pre vaše vlasy

Zlepšená hydratácia spojená s kondíciou vašich vlasov má regenerujúci účinok, zjemňuje vlasy a uľahčuje ich rozčesávanie, zväčšuje ich objem a lesk.

Neelektrizujúci sa

Negatívne nabité ióny pomáhajú znižovať statickú elektricitu vlasov.

Čistenie a údržba

- Pred čistením vždy odpojte spotrebič zo siete a nechajte ho vychladnúť!
- Zariadenie čistite mäkkou utierkou navlhčenou vo vode.
- Avšak nekladajte zariadenie do vody alebo inej tekutiny!

V. EKOLÓGIA



Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta (viď. www.envidom.sk). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

Ak má byť spotrebič definitívne vyradený z činnosti, odporúča sa po jeho odpojení od elektrickej siete odrezať napájací prívod. Spotrebič tak bude nepoužiteľný.

Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!
Nedodržaním pokynov výrobcu zaniká právo na záručnú opravu!

Výrobca si vyhradzuje nepodstatné zmeny štandardného vyhotovenia, ktoré nemajú vplyv na funkciu výrobku.

ZÁRUKA

Záručné podmienky značky VALERA:

1. Záruka vzťahujúca sa na tento spotrebič je stanovená našim zástupcom v zemi predaja. Vo Švajčiarsku a v krajinách Európskej únie je záručná lehota 24 mesiacov pre domáce použitie a 12 mesiacov pre profesionálne a podobné použitie. Záručná doba začína bežať od dátum nadobudnutia spotrebiča kúpou, ako je uvedené na záručnom liste (popr. účtenke) alebo faktúre a potvrdenom razítkom predajcu.
2. Záruka je uplatniteľná oproti predloženiu záručného listu (popr. účtenke) alebo faktúry.
3. Záruka sa vzťahuje na odstránenie chýb, vyplývajúcich z preukázateľných chýb materiálu alebo spracovania, vzniknutých v priebehu záručnej doby. Odstránenie chýb bude prevedené ich opravou, poprípade ich výmenou za bezchybný tovar. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenie vzniknuté v dôsledku nesprávneho pripojenia ku zdroju energie, nevhodného použitia, rozbitia, bežného opotrebenia a nerešpektovania inštrukcií v návode na použitie.
4. Všetky ďalšie reklamácie, vrátane eventuálneho vonkajšieho poškodenia prístroja, sú vylúčené, pokiaľ náš záväzok nie je právne vymáhateľný.
5. Záručný servis je zdarma; neovplyvňuje dátum vypršania záruky.
6. Záruka sa stáva bezpredmetnou, pokiaľ oprava prístroja bola prevedená neautorizovaným servisom.

V prípade zistenia chyby vráťte zabalený prístroj spoločne so záručným listom s riadne uvedeným dátumom a razítkom predajcovi, ktorý ich zašle na servisné centrum oficiálneho dovozcu, alebo servisnému centru Valera.

Tento prístroj je v súlade s európskymi smernicami 2004/108/ES, 2009/125/ES, 2006/95/ES a s nariadením ES č. 1275/2008.

VALERA registrovaná obchodná značka spoločnosti Ligo Electric S.A. - Switzerland

DOVOZCA PRE SR: ETA - Slovakia, spol. s r.o., Stará Vajnorská 8, 831 04 Bratislava 3.



Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vaní, sprch, umývadiel alebo iných nádob obsahujúcich vodu.

Kupující je povinen při reklamaci předložit s reklamovaným výrobkem doklad o jeho koupi, příp. záruční list, uvést důvod reklamace a vadu popsat. Při reklamaci v záruční době se obraťte na svého prodejce, nebo na tel. 577 055 333. Výrobek odešlete nebo předějte osobně **vždy s návodem k obsluze, jehož nedílnou součástí je záruční list**. Na dodatečně zaslané nebo osobně předané návody se záručním listem nelze brát zřetel. K odeslanému výrobku připojte průvodní dopis s udáním důvodu reklamace a **SVOJI PŘESNOU ADRESU**. Při reklamaci v záruční době se lze obrátit na prodejnu, kde byl výrobek zakoupen. Výrobek vyčistěte a zabalte tak, aby nedošlo k jeho poškození při přepravě. Z hygienických důvodů nepřijímáme znečištěné výrobky do opravy.

Kupujúci je povinný pri reklamácií predložiť s reklamovaným výrobkom doklad o jeho kúpe, prípadne záručný list, uviesť dôvod reklamácie a závalu popísať. Pri reklamácií v záručnej lehote sa obracajte na svojho predajcu, alebo na tel +420 577 055 333. Výrobok odosielať poštou, alebo odovzdajte osobne **vždy s návodom na obsluhu, ktorého neoddeliteľnou súčasťou je záručný list**. Dodatočne zaslané alebo odovzdané návody so záručným listom nebudú akceptované. K odoslanému výrobku priložte sprievodný list s udaním dôvodu reklamácie a **SVOJU PRESNÚ ADRESU**. Pri reklamácií v záručnej lehote sa môžete obrátiť na predajňu, v ktorej ste výrobok zakúpili. Výrobok očistite a zabaľte tak, aby sa pri preprave nepoškodil. Z hygienických dôvodov neprijímame do opravy znečistené výrobky.

Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave od do Zakázka číslo Zákazka číslo Razítko a podpis opravný Pečiatka a podpis pracovníka	Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave od do Zakázka číslo Zákazka číslo Razítko a podpis opravný Pečiatka a podpis pracovníka	Výrobek byl v záruční opravě Výrobok bol v záručnej oprave od do Zakázka číslo Zákazka číslo Razítko a podpis opravný Pečiatka a podpis pracovníka
--	--	--

Valera+

ZÁRUČNÍ LIST • ZÁRUČNÝ LIST

Záruční doba
Záručná lehota

24 - nekomerční použití
12 - komerční použití

měsíců ode dne prodeje spotřebiteli
mesiacov odo dňa predaja spotrebiteľovi

Typ
Typ

VAL000092341

Série (výrobní číslo)
Séria (výrobné číslo)

Datum a TK závodu
Dátum a TK závodu

Datum prodeje
Dátum predaja

Razítko prodejce a podpis
Pečiatka predajcu a podpis

Guarantee certificate is valid only for Czech Republic and Slovak Republic.

Kupující byl seznámem s funkcí a se zacházením s výrobkem.
Kupujúci bol oboznámený s funkčnosťou a s obsluhou výrobku.

Výrobek byl před odesláním ze závodu přezkoušen. **Výrobce ručí za to, že výrobek bude mít po celou dobu záruky vlastnosti stanovené příslušnými technickými normami za toho předpokladu, že ho bude spotřebitel užívat způsobem, který je popsán v návodu.** Na vady způsobené nesprávným používáním výrobku se záruka nevztahuje. Poskytovaná záruka se prodlužuje o dobu, po kterou byl výrobek v záruční opravě. Pro případ výměny výrobku nebo zrušení kupní smlouvy platí ustanovení občanského zákoníku. Tento záruční list je zároveň „Osvědčením o kompletnosti a jakosti výrobku“.

Výrobok bol pred odoslaním zo závodu preskúšaný. **Výrobca ručí za to, že výrobok bude mať po celú záručnú lehotu vlastnosti stanovené príslušnými technickými normami za predpokladu, že ho bude spotrebiteľ používať spôsobom, ktorý je opísaný v návode na obsluhu.** Na chyby spôsobené nesprávnym používaním výrobku sa záruka nevzťahuje. Poskytovaná záruka sa predlžuje o čas, počas ktorého bol výrobok v záručnej opravě. V prípade výmeny výrobku alebo zrušenia kúpnej zmluvy platia ustanovenia občianskeho zákonníka. Tento záručný list je zároveň „Osvedčením o kompletnosti a akosti výrobku“.

Kupon č. 1

Typ: VAL000092341

Série

Valera+

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 2

Typ: VAL000092341

Série

Valera+

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

Kupon č. 3

Typ: VAL000092341

Série

Valera+

Zakázka číslo

Datum

Razítko a podpis

